

6117

STEVESTON' B.C.
OFFICE OF THE CUSTODIAN
JAPANESE SECTION

FILE NO. 6117

To be completed by persons of the Japanese race having no property in any protected area.

NAME: FURUYA Sadako .

HOME ADDRESS: P.O.Box 26, Steveston, B.C. REGISTRATION No. 03562.

SEX: Female. AGE: 19. MARRIED? No.

OCCUPATION AND EMPLOYER: At home.

NAME OF WIFE OR HUSBAND: _____ ADDRESS: _____

NAMES OF LIVING CHILDREN: _____ ADDRESS: _____

_____ ADDRESS: _____

_____ ADDRESS: _____

I certify that the above information is true and complete and state that I have no property of any kind whatsoever in any protected area in British Columbia.

Dated this 27th day of April. 1942.

WITNESS:

[Signature]

(Signature)

[Signature]

LIST OF LIABILITIES:

None.

HOW DO YOU PROPOSE TO PAY THESE OFF?

FOR DEPARTMENTAL USE

6117. INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date May 5/43

Full Name FURUKA Sadako
(Surname in Block Letters)

Registration No. 03562 Male - Female ☒
(check)

Age Apr 17, 1923

Former Address P.O. Box 26, Steneston, B.C.

Date Evacuated 5/6/42 Naturalized - Canadian-Born - National ☒
(check)

Present Address Kaslo B.C.

Married - Single ☒
(check)

Name of Wife —

Name of Husband —

Name of Mother (SHIBATA) Chino Name of Father Tomegama #03736

Names of Children under 16 # 03633

Our File No. 6117 Registered with Custodian —
(yes or no)

Requested By EPD

Additional Information —

19

REAL PROPERTY SUMMARY

File No. 6117

November 1st, 1945.

RE: Miss Sadako FURUYA, Reg. No. 03562

This file reveals that the above owned no real property in the protected area of British Columbia.

This file reveals that the above carried no fire insurance.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

November 1st, 1945

REM:LBN

R. B. Mackenzie
R. B. Mackenzie

LIABILITY SUMMARY

File No. 6117

November 1st, 1945.

RE: Miss Sadako FURUYA, Reg. No. 03562

This file reveals no claims against the above Japanese.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

November 1st, 1945

RMM:LEH

R. B. Mackenzie
R. B. Mackenzie

PERSONAL PROPERTY SUMMARY

File No. 6117

November 30th, 1945.

RE: Miss Sadako FURUYA, Reg.No.03562

CHATELS:

On April 27th, 1942, the above declared that she had no property of any kind whatsoever in any protected area in British Columbia. On February 9th, 1944, we received from Sadako FURUYA a Custodian Release for a Singer sewing machine, stored at 139 Garry Street, Steveston, the house occupied by Mr. W. C. Ingram and owned by Machiharu MORI, File No. 4969. This house was sold in January 1944, and the contents removed to our storage warehouse at Steveston. Owing to the fact that our Steveston warehouses were filled to capacity at the time and it was practically impossible to locate certain articles, this machine was not shipped, and was subsequently sold at auction in Steveston on July 10th, 1944. The net proceeds from the sale of this machine, \$46.20, were credited to the account of the above.

We wrote to Miss Sadako FURUYA on August 2nd, 1944, advising her that her sewing machine had been sold at auction and on September 2nd, 1944, we wrote her again enclosing a copy of the sales sheet. Since that time we have discovered that two of the sewing machines left with Mrs. Kazue MORI, File 4975, were sold at the one time, and the proceeds from the machine belonging to the above was credited to Mrs. Kazue Mori, and vice versa. We have now reversed these proceeds, crediting Sadako FURUYA with the sum of \$46.20 and Mrs. Kazue MORI with \$38.58.

No property interests other than those mentioned above are found on this file.

The above summary is certified to be in accordance with the information on file.

November 30th, 1945.

RBM:LBM

R. B. Mackenzie
R. B. Mackenzie

NAME FURUYA, Sadako

REGISTRATION NO. 03562

FILE NO. 6117

The following chattels were sold by public
auction at Steveston, B.C. on June 29, 1945.

Sewing Machine

\$ 65.00

Original (Steveston 17)
showing Net \$38.58 sent
2/9/44. This was before
transfer was made.

Total

(Auctioneer's Fee: \$6.50

\$ 65.00

Less Expenses:

(Advertising: \$3.26

\$ 18.80

(Moving: \$9.04

Net Proceeds Credited:

\$ 46.20

Members of Custodian Staff Present.

Mr. Harris

Extracted from Auctioneering List No.

Steveston 36.

Remarks.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	9 1944
File No.	6117 G-165-A
Referred	Masked

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION
CUSTODIAN RELEASE FORM

Address KASLO, B. C.

Date Jan. 28/44

To: The Secretary of State, acting in his capacity as Custodian, Vancouver, B.C.

I, Sadako FURUYA, Police Registration No. 03562
hereby request you to release to me the under-noted property
stored at No. 139 Garry St., Steveston, B. C.
occupied by Mr. W.C. Ingram (owned by Mr. R. Mori)
~~in possession of~~

and I release you from any claim whatsoever with respect to such property.

Description of Property:

1 singer sewing machine (crated, labelled Sadako FURUYA)

Sold at Steveston Auction 17 July 1944

Original Address Steveston, B. C.

Date Evacuated to Vancouver _____

Date Evacuated to Present Address June 5/42

Number in Family - 12 years and over 6

Number in Family - 5 to 11 years old _____

Number in Family - under 5 _____

TOTAL NUMBER IN FAMILY 6

I agree to pay all charges as required by the British Columbia Security Commission.

APPROVED:
BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

Per [Signature]

Sadako Furuya
Claimant Signs Here

Vancouver, B.C., February 8th, 1944.

Custodian of Alien Property,
205 Royal Bank Bldg.,
Vancouver, B.C.

Two copies of Release to you for shipment of sewing machine from Steveston. Our fieldman can assist whenever you can deliver the machine.

B.C. SECURITY COMMISSION

[Signature]
C.W. Fisher - Transportation

CWF:FF



EVACUATION SECTION	
Rec'd	MAR 31 1944
File No.	6117
Ans.	Noted RSM
Referred	Marked

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

360 Homer Street,
VANCOUVER, B.C.,
March 30th, 1944.

Custodian of Alien Property,
506 Royal Bank Bldg.,
VANCOUVER, B.C.

Re: FURUYA, Sadako #03562 Kaslo

Please refer to Custodian Release of Jan. 28th, sent you Feb. 8th, for a sewing machine for above asserted to be at 139 Garry St., Steveston, in a house occupied by W.C.Ingram and formerly owned by R. Mori. Please advise when we may expect to receive this for shipment. Mr. MacDonald will go to Steveston any time to assist.

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

C.W. Fisher
C.W. Fisher
Transportation

CWF:FF
c.c. Gen. Files
Mr. G.M. Harris, Steveston

DEPARTMENT OF
LABOUR



EVACUATION SECTION

Rec'd MAY 13 1944

File No. 6117

Ans.

Referred M. Kedie

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

340 Homer Street,
VANCOUVER, B.C.,
May 12th, 1944.

Supervisor, B.C.S.C., KASLO, B.C.

Re: FURUYA, Sadako #03562

Yours April 28th about Custodian Release of
January 28th for a sewing machine for above to be shipped
from 159 Garry St. Steveston, tenant W.C. Ingram;

Due to the present policy shown in circular
G-534, copy of which I am attaching, shipment of this machine
is doubtful. I understand that this and several other machines
were moved from this point to the general warehouse by the
Custodian some time ago, and the location of the FURUYA machine
is a matter for the Custodian, who is getting a copy of this
letter.

BRITISH COLUMBIA SECURITY COMMISSION

CWF:FF
c.c. Gen. Files
Custodian of Alien Property ✓

C.W. Fisher
C.W. Fisher
Transportation

P.O. Box 475

Kaslo B.C.

May 15/44

The Custodian

506 Royal Bank Bldg

Hastings & Granville

Vancouver B.C.

Dear Sir:

EVACUATION SECTION	
Rec'd	MAY 17 1944
File No.	6117
Ans.	1/5/44 RBM
Referred	MacFadyen

In the early part of February, 1944 I requested release through B.C. L. Commission of my sewing machine stored at the home of Mr. R. More, Garry St., Stevenson B.C. As yet, I have had no word whether this machine has been traced or not. As it is only a sewing machine that I requested, I should think that this would not involve much work, as it already crated & labelled in my name. Therefore, easily identified.

I have enquired the Commission many times, but to date, I have never had a satisfactory answer. Just recently, I was told that all Custodian held goods will be sold. As I had ~~my~~ my request in prior to this new policy, I do not want my sewing machine sold. I would appreciate very much for earliest attention to this matter, and reply.

Yours Truly,
(Miss) L. Durnya

6117

August 2nd, 1944

Miss Sadako FURUYA,
Registration No. 03562,
Kaslo, B.C.

Dear Madam:

Owing to pressure of business we regret not having replied to your letter of May 15th before this.

You may not be aware of the fact that the house of Mr. R. Mori, Garry St., Steveston, has been sold and most of the chattels contained therein were brought to our Auction Room and sold. It now appears that your sewing machine was among these articles.

We regret not being able to ship the machine to you for this reason, but we have credited you with the proceeds.

Yours truly,

RBM/MHG

R. B. Mackenzie,
Protection Department.

EVACUATION SECTION	
Rec'd	AUG 16 1944
File No.	4-117
Ass.	10/1/44 RBM
Refused	<i>[Signature]</i>

Box 495,

Nasale B.C.

July 12/44

The Custodian,
506 Royal Bank Bldg.,
Vancouver B.C.

Dear Sir:

I have received your letter of Aug. 2nd, regarding to my Singer Sewing machine no. 5B. 190055 left at the Mrs. R. Jones' house, which now was sold ~~at the~~^{on} auction sale.

For how much have you sold my machine I have bought for \$1.15 & have only used 2 or 3 times. Hoping you have sold it for at the marked price. I appreciate very much for your earliest attention & to this reply.

Yours truly,

[Signature], Sadako Iwazawa
Reg. no. 03062.

6117

September 2nd, 1944

Miss Sadako FURUYA,
Registration No. 03562,
Box 495,
Kaslo, B.C.

Dear Madam:

Thank you for your letter of August 12th and as requested, we enclose sheet containing record of the gross amount which was realized at auction sale of your sewing machine, expenses in connection therewith, and net amount credited to your account.

We trust this is the information you desire.

Yours truly,

R. B. Mackenzie,
Protection Department.

RBM/MHG
encl.

GENERAL SUMMARY

File No. 6117

November 22nd, 1945.

RE: Sadako FURUYA, Reg. No. 03562

I have today telephoned the Singer Sewing Machine Co. re the machine sold under the name of the above, and they advise as follows:

This machine, No. J.B. 190055, was sold to Mr. Tomogoro FURUYA, father of the above, on August 5th, 1939 for the sum of \$114.00. This was paid for over a period of two years, the final payment being made in July, 1941. The cash value of this machine now was \$96.90. It was a treadle machine.

LEN.

Lillian McKennon

Files 4975
4969
4489
6117
7461
1319

November 24, 1945.

MEMORANDUM

To: Files

From: C. Girard.

On April 16, 1945, Kasue MORI, File 4975 wrote that she had left five sewing machines at 139 Garry St., Staveston, two belonging to herself and three to her friends.

Ichiko MARUMOTO, File 7461,
Sadako FURUYA, File 6117,
Eiko NISHIMURA, File 1319,
each declared a sewing machine left with Kasue MORI at 139 Garry Street.

We shipped two machines to Kasue MORI on March 25, 1943. She wrote on April 16, 1945 "I have received two, one my own and the other my friend's, sent by mistake, although I had sent it to the owner from here". Miss Ichiko MARUMOTO received her machine shipped by us November 17, 1943. It seems then that the machine sent by Kasue MORI to her friend was sent to Eiko NISHIMURA and we are writing to both of them to ascertain this.

This leaves, as stated by Kasue MORI, her "old one and Miss Sadako FURUYA's machine". We sold two sewing machines, one on July 14, 1944 for \$38.58 net, the other on June 29, 1945 for \$46.20 net and, in view of Kasue MORI's statement, are reversing these proceeds and crediting Sadako FURUYA with \$46.20 and Kasue MORI with \$38.58.

CG.

e.g.

6117

Dec. 1, 1945.

Miss Sadako FURUYA,
Reg. No. 03562,
KASLO, B.C.

Dear Madam:

In reviewing our files we notice that through an error in identification of two sewing machines, both of which were stored at 139 Garry Street, your account was wrongly credited with the amount of \$38.58. The correct amount of \$46.20 has now been credited to your account. We now enclose our cheque for this amount and your file is therefore closed.

Yours truly,

R. B. Mackenzie
Protection Department

RBM:LBM

Encl. (1)

The Custodian.
Royal Bank Building,
Vancouver B.C.

6117

EVACUATION SECTION	
Rec'd	JAN 7 1946
File No.	6117
Ans.	10-1-46 RDM
Referred	Mr. [unclear]

Box 59,
Slocan B.C.
Jan 3/46

Regarding the cheque of \$46.50 of my
sewing machine which ~~I have~~ was stored at
the home of Mr. R. Mori, Garry St., Stevenson B.C.

I will not receive the sum of \$46.50
Please get in touch with whom you
have sold my sewing machine, cause I want
my sewing machine back, or else please send
me the marked price of \$15.00, + will return
this cheque.

I would appreciate very much for
your earliest attention to this matter + reply.

Yours Truly,
(Miss) S. Furuya.

6117

January 11, 1946.

Miss Sadako FURUYA,
Reg. No. 03562,
Box 59,
SLOCAN, B.C.

Dear Madam:

We regret to see by your letter of the 3rd instant that you will not receive the sum of \$46.50 for your sewing machine, which was sold at auction.

We are unable to get the machine back as title went to the purchaser at the time of the sale, the identity of whom we are not even aware. Your request and a copy of this letter will remain on file and be available when matters of this kind come up for review.

Yours truly,

R. B. Mackenzie
Protection Department

ARM:LEM